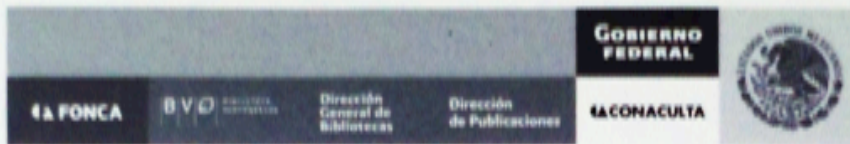


CREACIÓN  
EN  
MOVIMIENTO

20 AÑOS  
FONCA  
1989/2009



Consejo Nacional para la Cultura y las Artes  
Fondo Nacional para la Cultura y las Artes  
Dirección General de Publicaciones  
Dirección General de Bibliotecas  
Biblioteca Vasconcelos

Primera edición 2010

© De cada obra (textos e ilustraciones): propiedad del autor

Antonieta Cruz  
Coordinación editorial  
Diseño

Laura Talavera  
Cuidado de la edición

Rocio Cerón  
Corrección de textos

María José Pascoe  
Traducción

David Chavolla  
Fotografía

Jossue Maya / Jahir Guevara  
Asistentes de fotografía

© D.R. de la presente edición: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2010

Fondo Nacional para la Cultura y las Artes  
República de Argentina 12. Col. Centro. C.P. 06010. México, D.F.

Dirección General de Publicaciones  
Av. Paseo de la Reforma 175. Col. Cuauhtémoc. C.P. 06500. México, D.F.

ISBN 978-607-455-375-8

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, la fotocopia o la grabación, sin previa autorización por escrito del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

7	DOS DÉCADAS DE CREACIÓN EN MOVIMIENTO: HERENCIA DE UN ARTE ANCESTRAL CONSUELO SÁIZAR
9	CREACIÓN EN MOVIMIENTO: UN LEGADO AL PATRIMONIO CULTURAL DE MÉXICO MARTHA CANTÚ
11	20 AÑOS FONCA.1989/2009 CREACIÓN EN MOVIMIENTO ALEJANDRO CORTÉS/SANTIAGO ESPINOSA DE LOS MONTEROS/INGRID SUCKAER
17	MUSEOGRAFÍA INMERSIVA OFELIA MARTÍNEZ GARCÍA
21	CREACIÓN EN MOVIMIENTO 20 AÑOS 1989/2009
	EXPOSICIÓN / EXHIBITION
23	MÓDULO / MODULE A
77	MÓDULO / MODULE B
125	MÓDULO / MODULE C
147	MÓDULO / MODULE D
199	MÓDULO / MODULE E
221	MÓDULO / MODULE F
257	MÓDULO / MODULE G
265	SEMBLANZAS
283	ENGLISH VERSIONS

MÓDULO / MODULE

CREACIÓN EN MOVIMIENTO  
20 AÑOS FONCA 1989/2009

ABRIELA LÓPEZ PORTILLO + ROLANDO FLORES + JAIME COLÍN  
ILAR RAMOS + CARLOS RANC + PABLO HELGUERA + YOLAN  
UTIÉRREZ + SEMEFO + ERIC PÉREZ + SAID ALANÍS + SOFI  
ABOAS + MÓNICA CASTILLO + PAULA SANTIAGO + YISHIA JUSIDMA  
CÉSAR MARTÍNEZ + MARÍA SÁNTIZ + ILEANA ORTEGA + ARCÁNGE  
ONSTANTINI + JOSÉ LUIS GARCÍA NAVA + MORELOS LEÓN CELIS  
ERNANDO LLANOS + JUAN PABLO VILLEGAS + VÍCTOR RODRÍGUEZ +  
ARCO ARCE + EMILIO SAID + DANIEL RUANOVA + LORENZO VENTURA  
PATRICK PETTERSON + FABIÁN UGALDE + GABRIEL OROZCO + LUIS  
MIGUEL SURO SALCEDA + GRACE QUINTANILLA + MÓNICA SALINAS

GABRIELA LÓPEZ PORTILLO

Árbol (pieza en proceso / piece in process), 2006-2009

Cabello tejido / Tissue hair

Fragmento de / Fragment of 350 x 150 cm

Colección de la autora / Author's collection

Becaria / Fellow 1992-1993 + 2001-2002

(p. 149)



GABRIELA LÓPEZ PORTILLO

México. Proyecto para obra monumental, 2002

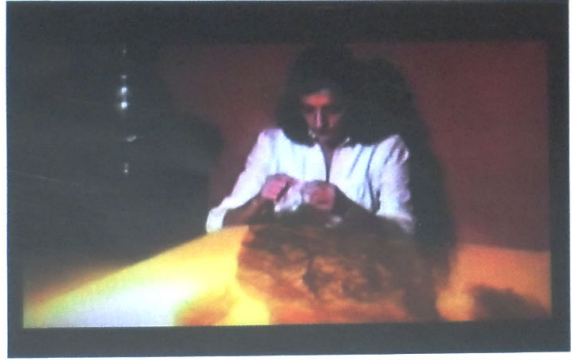
Cabello tejido y cosido, marco de madera / Tissue hair and sewn, wood frame

5 x 42 x 28 cm

Colección de la autora / Author's collection

Becaria / Fellow 1992-1993 + 2001-2002





VESTIDO



GABRIELA LÓPEZ PORTILLO

Vestido, 1995

Vídeo VHS transferido a digital en loop

VHS video transferred to digital in loop

Colección de la autora / Author's collection

Becaria / Fellow 1992-1993 + 2001-2002

[P. 150]



GABRIELA LÓPEZ PORTILLO

Vestido, 1994

Cabello de la autora tejido a gancho / Author's tissue hair

15 x 115 x 60 cm

Colección de la autora / Author's collection

Becaria / Fellow 1992-1993 + 2001-2002



# DIRECTORIO / DIRECTORY

## **Consejo Nacional para la Cultura y las Artes**

Consuelo Sáizar

Presidenta / President

Raúl Arenzana Olvera

Secretaría Ejecutiva / Executive Secretary

Fernando Serrano Migallón

Secretaría Cultural y Artística / Cultural and Artistic Secretary

César Moheno

Coordinador de Asesores y Proyectos Especiales / Coordinator Advisers and Special Projects

## **Fondo Nacional para la Cultura y las Artes**

Martha Cantú

Directora General / General Director

René Roquet Carniago

Responsable del Programa Jóvenes Creadores / Young Creators Department Chief

## **Dirección de Publicaciones**

Laura Emilia Pacheco

Directora de Publicaciones / Publishings Director

Álvaro Enrigue

Director Editorial y de Producción / Editorial and Production Director

## **Dirección General de Bibliotecas**

Fernando Álvarez del Castillo

Director General / General Director

## **Biblioteca Vasconcelos**

Federico Hernández Pacheco

Director / Director

CREACIÓN  
EN  
MOVIMIENTO

20 AÑOS  
FONCA  
1989/2009

se terminó de imprimir en el mes de noviembre  
de 2010 en Gráfica, creatividad y diseño bajo el  
cuidado de Laura Talavera y Antonieta Cruz.  
El tiraje consta de 2000 ejemplares